

Kunsiderazzjonijiet relatati mal-miżuri ta' tbeġħid soċjali b'rispons għall-COVID-19 – it-tieni aġġornament

23 ta' Marzu 2020

X'hemm ġdid f'dan l-aġġornament

- Informazzjoni addizzjonali dwar l-għeluq tal-postijiet tax-xogħol
- Diskussjoni dwar it-terminu "tbeġħid soċjali" fir-rigward tal-prattika ta' "tbeġħid fiziku"
- Diskussjoni dwar l-importanza tal-promozzjoni tas-solidarjetà u l-appoġġ tal-komunità reciproku meta jiġu implimentati miżuri ta' tbeġħid soċjali

Kamp ta' applikazzjoni ta' dan id-dokument

Dan id-dokument għandu l-għan li jappoġġja l-ippjanar tat-tnejjja tas-saħħa pubblika u l-attivitajiet ta' rispons ibbażati fuq miżuri ta' tbeġħid soċjali mmirati lejn il-minimizzazzjoni tal-firxa tal-COVID-19.

It-tbeġħid soċjali huwa azzjoni li tittieħed biex jitnaqqas il-kuntatt ma' individwi oħra; il-miżuri ta' tbeġħid soċjali jinkludu kategorija waħda ta' kontromiżuri mhux farmaċewtiċi (NPCs)¹ li għandhom l-għan li jnaqqsu t-trażmissjoni tal-marda u b'hekk inaqqsu wkoll il-perssojoni fuq is-servizzi tas-saħħa [1, 2].

Dan id-dokument jibni fuq id-dokumenti eżistenti tal-ECDC u jappoġġjahom, li jinkludu [guidelines for the use of non-pharmaceutical measures to delay and mitigate the impact of 2019-nCoV](#) (linji gwida għall-użu ta' miżuri mhux farmaċewtiċi biex jiġi mdewwem u mnaqqas l-impatt tal-marda tal-virus COVID-19) [2], [rapid risk assessment: outbreak of novel coronavirus disease – sixth update](#) (valutazzjoni tar-riskju rapida: it-tifqigħa tal-marda tal-coronavirus – is-sitt aġġornament) [4a], a [technical report on the use of evidence in decision-making during public health emergencies](#) (rapport tekniku dwar l-użu tal-evidenza fit-teħid ta' deċizzjonijiet waqt emerġenzi tas-saħħa pubblika) [5], u dokument ta' gwida dwar [community engagement for public health events caused by](#)

¹ NPCs oħrajn jinkludu miżuri protettivi personali (iġjene tal-idejn u respiratorja, imġiba għal meta wieħed jisgħol, u użu ta' respiraturi jew maskri tal-wiċċ) u miżuri ambjentali (tindif ta' rutina ta' wcuħ, ħwejjeg u oġġetti uzati ta' spiss; tnaqqis tal-użu tal-istess oġġett minn diversi persuni; u żgurar ta' ventilazzjoni xierqa).

Erratum. Fis-26 ta' Marzu 2020 ġie rivedut l-ewwel inċiż fit-Tabella 1 fil-paġna 3. Il-verżjoni ta' dan id-dokument li giet ippubblikata inizjalment kienet tgħid: "Il-każijiet ikkonfermati jew suspettati tal-COVID19 huma iżolati [...] jew huwa rakkomandat li tagħmel awtoizolament id-dar (każijiet ħfief)." Din issa giet emendata biex tiġi żgurata l-konsistenza ma' pubblikazzjonijiet oħra tal-ECDC.

Ċitazzjoni ssuġġerita: Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard. Kunsiderazzjonijiet relatati mal-miżuri ta' tbeġħid soċjali b'rispons għall-COVID-19 — it-tieni aġġornament. Stokkolma: ECDC; 2020.

[communicable disease threats in the EU/EEA](#) (l-involvement tal-komunità għal avvenimenti tas-saħħa pubblika kkawżati minn theddid ta' mard komunikabbli fl-UE/fiż-ŻEE) [15].

Udjenza fil-mira

L-awtoritajiet tas-saħħa pubblika fl-Istati Membri tal-UE/taż-ŻEE u r-Renju Unit.

Punti ewlenin

- It-tbeġġid soċjali, permezz ta' diversi mezzi, għandu l-għan li jnaqqas il-kuntatt fiżiku bejn l-individwi u b'hekk titnaqqas il-possibbiltà għal infezzjonijiet ġodda.
- Id-deċiżjonijiet dwar meta u kif għandhom jiġu implimentati l-miżuri ta' tbeġġid soċjali għandhom dejjem jiġu infurmati b'evidenza, iżda dawn rari ħafna li jkunu bbażati fuq l-evidenza biss. Se jkun jeħtieġ li jitqiesu wkoll il-kunsiderazzjonijiet soċjali u politiċi.
- Id-detezzjoni ta' każijiet ta' COVID-19 u/jew ta' mwiet barra minn ktajjen magħrufa tat-trażmissjoni hija sinjal qawwi li għandhom jitqiesu miżuri ta' tbeġġid soċjali, bħall-għeluq tal-postijiet tax-xogħol/l-iskejjel, il-kancellazzjonijiet ta' attivitajiet tal-massa u l-kwarantina ta' zoni affettwati.
- L-implimentazzjoni bikrija, deċiżiva, rapida, ikkoordinata u komprensiva ta' miżuri, għeluq u kwarantini x'aktarx li tkun aktar effettiva biex tnaqqas il-firxa tal-virus milli implimentazzjoni mdewma.

Sfond

Bil-pandemija tal-COVID-19 li qed teskala b'mod rapidu, il-gvernijiet fil-pajjiżi kollha ġew imħegġa mid-WHO biex iqisu l-kontroll tal-marda bħala "prijorità ewlenija" [3]; l-ECDC għamel talba simili lill-Istati Membri tal-UE/taż-ŻEE [4, 4a]. Din il-gwida qasira tiddiskuti diversi aspetti mill-implimentazzjoni ta' miżuri ta' tbeġġid soċjali, inkluż il-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet u xi wħud mill-effetti soċjoekonomiċi li jistgħu jiġibu magħhom.

It-teħid ta' deċiżjonijiet għall-miżuri ta' tbeġġid soċjali

Il-pandemija tal-COVID-19 hija sitwazzjoni emergenti u li qed tevolvi malajr u li għaliha l-miżuri ta' tbeġġid soċjali jistgħu jiġu ġġustifikati u implimentati bħala komponent ewleni tar-rispons. L-awtoritajiet tas-saħħa pubblika għandhom jiżguraw li dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet ikunu konxji dwar l-inċertezzi xjentifiċi attwali relatati mal-virus u li jifhmuhom[5]. Dawn l-inċertezzi jinkludu, fost kwistjonijiet oħra:

- Il-mod(i) preċiż(i) tat-trażmissjoni tal-virus, u l-possibbiltà tat-trażmissjoni tal-aerosols
- Kemm huwa twil iż-żmien li xi hadd irid jiġi espost għalih biex jiġi infettat
- Id-doża minima infettiva/in-numru ta' partikoli virali infettivi meħtieġa biex tinbeda l-infezzjoni
- Il-grad ta' infettività qabel il-bidu tas-sintomi, u kemm persuna ddum infettiva wara l-irkupru
- Jekk l-istaġonalità hijjex se taffettwa t-trażmissjoni
- Ir-reażjonijiet immuni fil-bnedmin u t-tul ta' żmien tal-immunità.

Immodellar matematiku tal-effetti tal-interventi ta' tbeġġid soċjali jista' jappoġġja t-teħid ta' deċiżjonijiet, abbażi tal-mudelli ta' kuntatt lokali u parametri magħrufa jew prezunti ta' infettività, iż-żmien tal-inkubazzjoni u t-tul ta' żmien tal-immunità [30].

L-awtoritajiet tas-saħħa pubblika għandhom jirrikonoxxu li fatturi mhux xjentifiċi (eż. il-fattibbiltà tal-implimentazzjoni ta' pariri xjentifiċi, il-pressjoni taż-żmien, il-fatturi soċjopolitiċi, il-fatturi istituzzjonali, l-interessi ekonomiċi, il-pressjoni minn pajjiżi ġirien, eċċ.) huma inerenti fil-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet. Dawn il-fatturi se jinfluwenzaw ukoll l-implimentazzjoni ta' kwalunkwe miżura proposta tar-rispons [1, 5]. Għalhekk, id-deċiżjonijiet għandhom dejjem ikunu infurmati abbażi tal-evidenza, iżda dawn rarament ikunu bbażati fuq l-evidenza biss.

Lezzjonijiet identifikati minn pandemiji preċedenti tal-influwenza (eż. minn 1918, 1957, 1968, 2009), epidemiji annwali tal-influwenza staġjonali, u mit-tifqigħa tas-SARS fl-2003 jistgħu jitqiesu fil-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet u ta' implimentazzjoni [31, 32]. Madankollu, huwa importanti li wieħed iżomm f'moħħu li l-COVID-19 hija marda ġdida bil-proprietajiet tagħha, iżda li mhumiex mifhuma kompletament.

Objettivi tal-miżuri ta' tbeġġid soċjali

It-terminu "tbeġġid soċjali" jirreferi għal sforzi li għandhom l-għan, permezz ta' diversi mezzi, li jnaqqas jew jinterrompu t-trażmissjoni tal-COVID-19 f'(sotto)grupp tal-popolazzjoni billi jiġi mminimizzat il-kuntatt fiżiku bejn

individwi potenzjalment infettati u individwi b'saħħithom, jew bejn gruppi tal-popolazzjoni b'rati għoljin ta' trażmissjoni u gruppi tal-popolazzjoni bl-ebda trażmissjoni jew b'livell baxx ta' trażmissjoni. Huma meħtieġa miżuri ta' tbeġħid soċjali fil-livell komunitarju b'mod parallel ma' sforzi ta' konteniment (eż. traċċar tal-kuntatti [33]) kull meta jkun ċar li l-konteniment waħdu ma għadux biżżejjed bħala mezz biex jittardja l-eqel tal-epidemija, inaqqas kemm din tkun kbira meta tilhaq l-eqel tagħha biex jiproteġi l-kapaċità tal-kura tas-saħħa, jew jiproteġi gruppi vulnerabbli f'riskju ta' eżiti severi (Figura 1). Hemm diversi tipi differenti ta' miżuri ta' tbeġħid soċjali (Tabella 1), u dawn jistgħu jiġu kkategorizzati f'"saffi", f'ordni axxendenti tal-iskala. Kull saff progressiv ta' miżuri jinkludi l-miżuri kollha mis-saffi preċedenti.

Huwa importanti li wieħed jinnota li t-terminu "tbeġħid soċjali" jiffoka fuq it-tnaqqis tal-kuntatt fiżiku bħala mezz biex jinterrompi t-trażmissjoni, iżda filwaqt li t-tnaqqis tal-kuntatt soċjali jista' jkun eżitu ta' dan, mhuwiex għan speċifiku. Tabilhaqq, is-suċċess tal-miżuri ta' tbeġħid soċjali li jiġu implimentati fuq perjodu estiż jista' jiddependi mill-iżgurar li n-nies iżommu kuntatt soċjali – mill-bogħod – mal-ħbieb, il-familja u l-kollegi. Għalhekk, il-komunikazzjoni bbażata fuq l-internet hija għodda ewlenija biex tiġi żgurata strateġija ta' tbeġħid soċjali ta' suċċess.

Figura 1. Illustrazzjoni tal-obiettivi tal-miżuri ta' tbeġħid soċjali sabiex jitnaqqas u jiġi pospost l-eqel tal-epidemija u tiġi protetta l-kapaċità tal-kura tas-saħħa

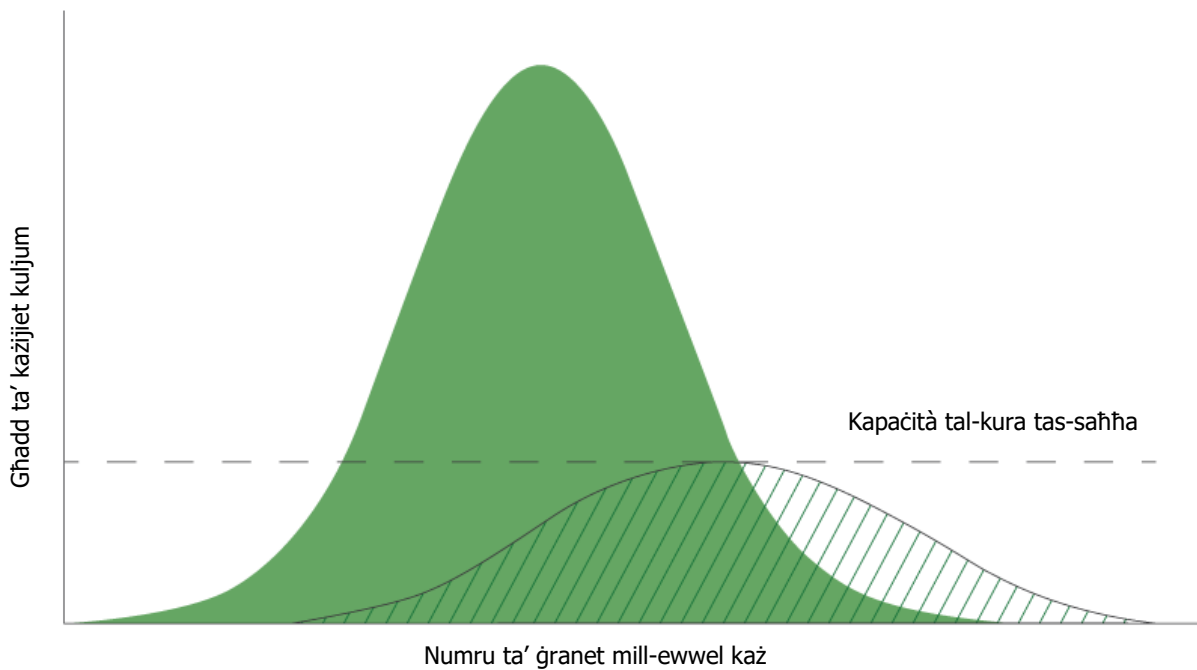


Tabella 1: Deskrizzjoni tal-miżuri ta' tbeġħid soċjali u r-raġunament għalihom, fil-livell individwali u tal-grupp

Miżura ta' tbeġħid soċjali	Deskrizzjoni	Raġunament
Tbeġħid soċjali individwali		
Iżolament² tal-każijiet	<ul style="list-style-type: none"> • Każijiet ikkonfermati jew suspettati tal-COVID19 jiġu iżolati, jiġifieri jew jiġu rikoverati l-isptar (normalment għal każijiet moderati jew severi) biex jingħataw kura, jew jiġu mmaniġġjati f'faċilitajiet apposta ta' iżolament jew id-dar (każijiet ħfief) • F'sitwazzjoni ta' trażmissjoni komunitarja mifruxa, tista' tingħata rakkomandazzjoni ġenerali għall-individwi bis-sintomi biex jibqgħu d-dar • L-iżolament tal-każijiet jista' jkun volontarju jew obligatorju 	<ul style="list-style-type: none"> • Separazzjoni ta' persuni morda minn persuni b'saħħithom biex tiġi evitata t-trażmissjoni

² Fil-kontest tas-saħħa pubblika, il-pazjenti kkonfermati jew suspettati b'marda infettiva ("każijiet") jiġu iżolati filwaqt li l-kuntatti tagħhom (skont l-epidemjoloġija tal-marda), li generalment ikunu persuni b'saħħithom, jitpogġew fi kwarantana. Il-kelma kwarantana għandha tifsira inerenti ta' infurzar. Xi drabi jintużaw "awtoiżolament volontarju", jew anki "kwarantana volontarja",

Miżura ta' tbeġġid soċjali	Deskrizzjoni	Raġunament
Kwarantina² tal-kuntatti	<ul style="list-style-type: none"> Persuna/persuni b'saħħitha/saħħithom li kellha/kellhom kuntatt ta' riskju għoli jew baxx ma' każ ikkonfermat tal-COVID-19, skont l-investigazzjoni tal-kuntatti Il-kwarantina tal-każijiet tista' tkun volontarja jew obbligatorja² 	<ul style="list-style-type: none"> Normalment jiġi rakkomandat li dawn jagħmlu awtokwarantina f'żona sikura jew id-dar, u jimmonitorjaw lilhom infushom għad-dehra ta' sintomi kompatibbli mal-COVID-19; jekk jiġu identifikati sintomi, jista' jsir test minnufih Separazzjoni minn persuni oħra b'saħħithom biex tiġi evitata t-trażmissjoni jekk tiżviluppa l-marda, anki waqt fażijiet asintomatiċi jew subkliniċi tal-marda
Rakkomandazzjonijiet biex wiehed jibqa' d-dar	<ul style="list-style-type: none"> Rakkomandazzjoni ġenerali għall-pubbliku biex jibqa' d-dar u jevita attivitajiet tal-massa u kuntatti mill-qrib ma' persuni, speċjalment gruppi ta' riskju għoli magħrufa 	<ul style="list-style-type: none"> Rakkomandazzjonijiet għal tbeġġid soċjali volontarju tal-persuni, b'mod partikolari l-gruppi ta' riskju għoli, sabiex titnaqqas it-trażmissjoni, tiġi evitata ż-żieda fil-morbożità, u b'hekk titnaqqas il-pressjoni għas-sistema tas-saħħa
Tbeġġid soċjali li jaffettwa bosta persuni		
Għeluq ta' istituzzjonijiet edukattivi	<ul style="list-style-type: none"> Skejjel (inklużi ċentri ta' kura ta' matul il-jum, kindergartens, skejjel primarji u sekondarji) Għeluq ta' istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja (inklużi universitajiet, istituti ta' riċerka, eċċ.) 	<ul style="list-style-type: none"> Il-prevenzjoni tal-kuntatt fost it-tfal hija miżura ta' prevenzjoni magħrufa fit-tifqighat tal-influenza u l-pandemiji L-universitajiet u istituzzjonijiet edukattivi oħra huma wkoll oqsma fejn għadd kbir ta' persuni jiltaqgħu fi spazji konfinati Fl-istudji tat-tifqighat tal-influenza, iż-żewġ miżuri normalment ikollhom l-akbar effett meta jiġu applikati kmieni fil-fażi tat-trażmissjoni u meta jdumu sa meta ċ-ċirkolazzjoni tal-patoġenu tara tnaqqis (jiġifieri wara diversi ġimgħat) [34] Il-ftieġa li jiġi evitat li t-tfal u ż-żgħażaġh jiltaqgħu u jingabru barra mill-iskola sabiex tiġi żgurata effettività
Għeluq tal-postijiet tax-xogħol	<ul style="list-style-type: none"> Għeluq ta' uffiċċji, fabriki, hwienet ta' bejgħ bl-imnut, produzzjoni agrikola, kostruzzjoni, ristoranti, kafetteriji/bars, klabbs sportivi, trasport tal-merkanzija bit-triq/trasport, eċċ. Jistgħu jinkludu: skedi ta' xogħol flessibbli/xifts għall-impjegati; opportunitajiet ta' telexogħol; it-tbeġġid ta' miżuri ta' tbeġġid fiżiku fl-ispażju ta' xogħol komuni; żieda fl-użu tal-posta elettronika u telekonferenzi biex jitnaqqsu l-kuntatti mill-qrib; tnaqqis fil-kuntatt bejn l-impjegati u l-klijenti; tnaqqis fil-kuntatt bejn l-impjegati; l-adozzjoni ta' politiki ta' liv flessibbli; u l-promozzjoni tal-użu ta' kontromiżuri protettivi personali u ambjentali oħra 	<ul style="list-style-type: none"> L-għan huwa li tiġi evitata t-trażmissjoni fost persuni f'għadd medju sa kbir fi spazji konfinati matul perjodi estiżi Skont il-prossimità tal-persuni li jaħdmu f'ambjenti differenti tal-post tax-xogħol kif ukoll ir-rata u n-natura tal-interazzjonijiet tagħhom, individwi u gruppi differenti se jkunu f'riskju oghla ta' infezzjoni minn oħrajn. Għaldaqstant, il-mira għandha tkun li jingħalqu dawk iż-żoni.
Miżuri għal gruppi speċjali	<p>Miżuri biex jiġu llimitati l-ivżitaturi minn barra u jiġi llimitat il-kuntatt bejn il-habsin/pazjenti f'ambjenti konfinati, bħal:</p> <ul style="list-style-type: none"> Facilitajiet ta' kura fit-tul, jew għall-anzjani jew għal persuni bi bżonnijiet speċjali Istituzzjonijiet psikjatriċi Xelters għal persuni mingħajr dar Fabsijiet 	<ul style="list-style-type: none"> Dawn l-istituzzjonijiet jospitaw perċentwal kbir ta' persuni fi gruppi b'riskju għoli għal mard sever u għal eżiti ħżiena, ħafna drabi jkunu popolati ħafna, u t-tifqighat tal-COVID-19 jistgħu jwasslu għal morbożità u mortalità sinifikanti Il-miżuri għandhom jiġu applikati kmieni fit-tifqigha u għandhom jikkomplew sakemm iċ-ċirkolazzjoni tal-COVID-19 fil-komunità tara tnaqqis

jew "awtokwarantina" biex wiehed jiddeduċi li l-persuni jikkonformaw volontarjament mar-rakkomandazzjonijiet dwar is-saħħa pubblika.

Miżura ta' tbeġħid soċjali	Deskrizzjoni	Raġunament
Kancellazzjonijiet ta' attivitajiet tal-massa	<ul style="list-style-type: none"> • Avvenimenti kulturali (teatri, cinema, kunċerti, eċċ.) • Avvenimenti sportivi (futbol, logħob atletiku fuq ġewwa u fuq barra, tiġrijiet tal-maratoni eċċ.) • Festivals, avvenimenti reliġjużi • Konferenzi, laqgħat, fieri kummerċjali, eċċ. 	<ul style="list-style-type: none"> • Biex tiġi evitata t-trażmissjoni fost numri kbar ta' persuni fi spazji konfinati • Għal xi avvenimenti – anki jekk jistgħu jsiru barra (eż. partiti tal-futbol) – il-persuni li jattendu jistgħu jkunu f'kontatt mill-qrib fuq it-trasport pubbliku, fid-dhul u l-ħruġ, eċċ.
Cordon sanitaire/kwarantina obbligatorja ta' bini jew zona/zoni residenzjali	<ul style="list-style-type: none"> • Tirreferi għall-kwarantina u l-għeluq ta' bini jew zona residenzjali shiħa (belt, reġjun, eċċ.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Il-limitazzjoni tal-kuntatt bejn żoni b'incidenza għolja u dawk mingħajr trażmissjoni jew b'livelli baxxi ta' trażmissjoni • Din il-miżura timplika li l-miżuri ta' hawn fuq (eż. l-għeluq tal-iskejjel u ta' istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja, il-kancellazzjonijiet ta' attivitajiet tal-massa) jiġu implimentati wkoll sabiex jiġi mmasimizzat it-tbeġħid soċjali fil-cordon sanitaire

Meta għandhom jinbdew il-miżuri ta' tbeġħid soċjali u l-istrateġiji ta' ħruġ

Tezisti incertezza dwar l-effettività tal-bicċa l-kbira tal-miżuri ta' tbeġħid soċjali bħala mezz biex jiġi kkontrollat il-COVID-19. Madankollu, minħabba t-trażmissibilità relattivament għolja tal-virus, l-impatt ta' miżuri bħal dawn fuq kemm tkun kbira l-epidemija meta tilhaq l-eqel tagħha u d-dewmien potenzjali meta tkun fl-eqel tagħha aktarx li jiddependi fuq kemm il-miżuri jittieħdu kmieni fil-kuntast tas-sitwazzjoni epidemjoloġika lokali. Barra minn hekk, l-adozzjoni ta' miżuri multipli f'saffi x'aktarx li żżid l-effettività komposta tal-miżuri individwali.

Evidenza ta' osservazzjoni u mmudellar minn pandemiji tal-passat (eż. pandemiji tal-influenza) u mill-esperjenzi bil-COVID-19 fiċ-Ċina tindika li l-implimentazzjoni bikrija, deċiżiva, rapida, ikkoordinata u komprensiva tal-miżuri ta' tbeġħid soċjali aktarx tkun aktar effettiva biex tnaqqas il-firxa tal-virus milli azzjonijiet imdewma [6-8]: huwa stmat li kieku fiċ-Ċina ġimgħa, ġimagħtejn, jew tliet ġimgħat qabel ittieħdu firxa ta' interventi mhux farmaċewtiċi, inkluż it-tbeġħid soċjali, in-numru ta' każijiet tal-COVID-19 seta' tnaqqas b'66 %, 86 % u 95 %, rispettivament, filwaqt li kien jitnaqqas b'mod sinifikanti wkoll in-numru ta' żoni affettwati [9].

M'hemm l-ebda metodu ta' universalità biex tittieħed deċiżjoni dwar l-aħjar żmien biex jittieħdu miżuri ta' tbeġħid soċjali li jinvolvu l-għeluq, il-kancellazzjonijiet jew il-kwarantina ta' żoni shaħ affettwati. F'sitwazzjoni epidemjoloġika bejn ix-xenarju 3 (tifqigħat lokalizzati li jibdeu jingħaqdu, isiru indistinti) u x-xenarju 4 (trażmissjoni mifruxa sostnuta tal-COVID-19) [4], id-detezzjoni ta' każijiet tal-COVID-19 u/jew ta' mwiet barra ktajjen magħrufa tat-trażmissjoni tipprovdni sinjal li għandhom jiġu implimentati tali miżuri ta' tbeġħid soċjali. Barra minn hekk, id-data tappoġġja l-implimentazzjoni simultanja ta' diversi saffi ta' tbeġħid soċjali f'daqqa, aktar milli waħda waħda [7]. Pereżempju, jekk jingħalqu l-iskejjel iżda l-postijiet tax-xogħol jibqgħu miftuħa, il-ġenituri u dawk li jieħdu ħsiebhom jaf ikollhom bżonn jitolbu lin-nanniet biex jieħdu ħsieb lil uliedhom (possibbilment infettati) waqt li jkomplu jaħdmu. Dan jista' jwassal direttament għal zieda fit-trażmissjoni għal individwi li huma f'riskju għoli ta' mard serju.

Sadanittant, bħala mezz biex tiġi ffaċilitata l-aċċettazzjoni pubblika tal-miżuri ta' tbeġħid soċjali, huwa importanti li tiġi stabbilita data tat-tmiem antiċipata u din tiġi kkomunikata malajr kemm jista' jkun. Għandu jkun ċar ukoll għall-popolazzjoni li a) il-miżuri jistgħu jiġu estiżi jekk iċ-ċirkostanzi jeħtieġu dan, u li b) xi miżuri jistgħu jitneħħew jew jitnaqqsu filwaqt li oħrajn jibqgħu fis-seħħ. Barra minn hekk, għandhom jiffasslu u jiġu kkomunikati pjanijiet lill-pubbliku li hemm il-possibilità li jiġu imposti mill-ġdid miżuri ta' tbeġħid soċjali fuq skala kbira jekk ikun hemm zieda mill-ġdid fit-trażmissjoni wara t-tneħħija tal-miżuri. L-ECDC bħalissa qed jaħdem fuq analiżi ta' strateġiji ta' ħruġ possibbli (inkluż il-ħin). Ir-riżultati se jiġu inklużi fl-edizzjoni li jmiss ta' dan id-dokument.

Ta' min jinnota li fin-nuqqas ta' programmi ta' tilqim tal-massa, l-iżvilupp ta' livelli suffiċjenti ta' immunità fil-popolazzjoni permezz ta' infezzjoni naturali ("immunità kollettiva") huwa l-uniku mod kif eventualment jitnaqqsu l-opportunitajiet ta' trażmissjoni fil-komunità. Fl-aħħar mill-aħħar, meta l-"immunità kollettiva" tkun suffiċjenti, il-miżuri ta' tbeġħid soċjali ma jibqgħux validi.

Kunsiderazzjonijiet meta jiġu implimentati l-miżuri ta' tbeġħid soċjali

Xi wħud mill-isfidi ġeneriċi li se jiffaċċjaw l-awtoritajiet meta jimplementaw miżuri ta' tbeġħid soċjali huma ppreżentati hawn taħt; id-dettalji tal-miżuri speċifiċi huma mogħtija fit-Tabella 2 ta' hawn taħt.

Fatturi soċjali u politiċi

Kull pajjiż tal-UE/taż-ŻEE għandu kuntest soċjali, politiku u kostituzzjonali speċifiku. Dak li jista' jkun aċċettabbli u fattibbli f'ambjent partikolari jista' ma jkunx f'ieħor. In-normi u l-valuri tas-soċjetà li jsostnu l-libertà tal-moviment u tal-ivvjaġġar se jkollhom jitqiesu fid-dawl tal-prinċipji ta' prekawżjoni u l-aċċettazzjoni pubblika tar-riskji [10]. Huwa importanti li wieħed jikkunsidra, jantiċipa u jippjana l-mitigazzjoni, filwaqt li jzomm f'moħħu r-reazzjoni pubblika konsiderevoli li jistgħu jikkawżaw il-miżuri ta' tbeġħid soċjali. M'hemm l-ebda approċċ ta' universalità għall-implimentazzjoni tal-miżuri ta' tbeġħid soċjali.

Id-drittijiet tal-bniedem u l-proporzjonalità tar-rispons

Il-miżuri restrittivi tas-saħħa pubblika għandhom dejjem jirrispettaw il-leġiżlazzjoni nazzjonali eżistenti, kif ukoll il-prinċipji legali u etiċi internazzjonali, bħalma huma l-Prinċipji ta' Siracusa tan-NU [11] u r-Regolamenti Internazzjonali dwar is-Saħħa, l-Artikolu 3 [12]. Abbażi ta' dan, għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

“Htieġa pubblika, turija ta' effikaċja u raġunament xjentifiku, proporzjonalità u l-inqas ksar, reċiprocità, ġustizzja u ekwità” [13].

Huwa importanti, pereżempju, li n-nies ma jitqiegħdux fi kwarantina biex tiġi protetta l-popolazzjoni usa' jekk huma stess imbagħad jiġu izolati f'ambjent ta' trażmissjoni għolja. Barra minn hekk, il-kwarantina m'għandhiex tagħmel distinzjoni bejn gruppi soċjali jew ekonomiċi f'popolazzjoni [14].

Komunikazzjoni tar-riskju

Għandha tiġi żviluppata strateġija komprensiva ta' komunikazzjoni tar-riskju. Fost oħrajn, din għandha tipprezenta lill-pubbliku r-raġunament u l-ġustifikazzjoni għall-miżuri ta' tbeġħid soċjali implimentati. Minbarra li tinforma lill-popolazzjoni dwar il-miżuri obbligatorji, komponent ewlieni tagħha għandu jkun li n-nies jiġu mheġġa jieħdu azzjoni fuq livell personali bħala mezz kif jiproteġu lilhom infushom. Għandhom jiġu mmirati udjenzi differenti (pereżempju permezz ta' lingwi minoritarji). Għandha tiġi stabbilita wkoll sistema ta' monitoraġġ biex jiġu osservati l-perċezzjonijiet tal-pubbliku u l-opinjoni jiet kemm dwar it-tifqigħa kif ukoll ir-rispons għat-tifqigħa [15].

Il-ġlieda kontra l-istigma

L-evidenza minn epidemiji ta' mard infettiv preċedenti tindika li persuni u/jew gruppi li ġew soġġetti għal kwarantina jew awtoizolament, anki jekk ma kinux infettati huma stess, jistgħu jiġu stigmatizzati [16], li jista' jimmina l-kapaċità tagħhom li jaderixxu għall-miżuri tas-saħħa pubblika fis-seħħ u jista' jkollu implikazzjonijiet soċjali fuq medda itwal taż-żmien [17]. Huwa importanti li l-awtoritajiet jindirizzaw b'mod proattiv l-istigma potenzjali billi jippromwovu sens ta' solidarjetà fil-popolazzjoni: kulhadd jinsab f'riskju sa ċertu punt, u li “aħna lkoll parti minnha” [18].

Appoġġ għal persuni u komunitajiet soġġetti għal miżuri ta' tbeġħid soċjali

Biex tiġi ffaċilitata l-konformità mal-miżuri ta' izolament soċjali u l-implimentazzjoni tagħhom, għandha tiġi mhejġija u kkomunikata sistema ta' appoġġ biex tiġi żgurata l-provvista kontinwa ta' servizzi u provvisti essenzjali (eż. ikel, mediċini u aċċess għall-kura tas-saħħa) lil persuni u komunitajiet soġġetti għal miżuri ta' tbeġħid soċjali [19, 20]. Għandhom jitqiesu wkoll l-effetti potenzjali tal-miżuri ta' tbeġħid soċjali fuq is-saħħa mentali tal-individwi affettwati [17, 19]. It-tbeġġig tal-kuntatt mal-ħbieb, il-familja u networks oħra permezz ta' sistemi ta' komunikazzjoni bbażati fuq l-internet, il-midja soċjali u t-telefon huwa mezz importanti għall-promozzjoni tal-benessri mentali. Il-benefiċċji li n-nies jiġu mheġġa jieħdu sehem f'attività fiżika, sew fid-djar tagħhom kif ukoll, waħedhom, fuq barra, għandhom jiġu enfazzzati wkoll, kif ukoll l-ġhoti ta' pariri biex wieħed jiekol ikel tajjeb għas-saħħa u bbilanċjat; jixrob biżżejjed ilma; u jipprova jevita t-tipjip, l-alkoħol u d-drogi [35].

Appoġġ speċjali għal gruppi vulnerabbli

Individwi vulnerabbli, pereżempju l-anzjani, dawk b'kondizzjonijiet tas-saħħa sottostanti, persuni b'diżabilità, persuni bi problemi ta' saħħa mentali, persuni mingħajr dar, u migranti mingħajr dokumenti, se jfejtiegħu aktar appoġġ [4a]. L-awtoritajiet jistgħu jkunu jridu jikkunsidraw li jikkoordinaw mas-soċjetà ċivili u l-gruppi reliġjużi li diġà jaħdmu ma' dawn il-popolazzjonijiet [15] u jappoġġjawhom.

Il-promozzjoni tas-solidarjetà u tal-appoġġ reċiproku tal-komunità

Hemm evidenza aneddottali minn diversi pajjiżi fejn ġew implimentati miżuri ta' kwarantana stretta ta' komunitajiet li b'mod spontanju involvew ruħhom f'ġesti ta' għajjnuna reċiproka. Dawn kienu jinkludu kant flimkien u ċapċip għall-ħaddiema tas-saħħa mill-gallariji tal-bini tal-appartamenti; id-dendil ta' banners b'messaġġi ta' kuraġġ (eż. "Andrà tutto bene" bit-Taljan, li tiġi tradotta bħala "Kollox se jgħaddi b'wiċċ il-ġdid"); donazzjonijiet ta' ikel u maskri tal-wiċċ; u persuni li għamlu kuntatt ma' anzjani jew inkella ġirien vulnerabbli biex jiżguraw li jhossu li hemm min jgħinjom u ftakar fihom. Min-naħa tal-komunità tan-negozju, kien hemm ukoll offeriti mill-produtturi ta' xorb alkoħoliku biex jiffokaw l-attenzjoni u l-attivitajiet tagħhom fuq il-provvista ta' sanitizzaturi tal-idejn, li hemm nuqqas ta' provvista tiegħu f'ħafna ambjenti. Ir-rikonoxximent u l-promozzjoni uffċjali ta' ġesti ta' solidarjetà bħal dawn u għajjnuna reċiproka fil-komunità jistgħu jiffaċilitaw konformità aktar b'saħħitha ma' dawn il-miżuri ta' sfida kbira għall-popolazzjoni.

Kumpens finanzjarju għal telf ta' dħul u impjegi

Il-miżuri restrittivi ta' tbeġħid soċjali jgħibu magħhom piżijiet finanzjarji għal żmien qasir u possibbilment fuq medda medja ta' żmien [1]. Il-familji, il-komunitajiet u n-negozji se jiġu affettwati, b'ħaddiema b'paga baxxa u ekonomija tal-gigs (kuntratti ta' zero sigħat) li jiffaċċjaw sfidi partikolari. Il-kumpens finanzjarju għal telf imġarrab jista' jitqies bħala komponent essenzjali tal-istrateġija ta' prevenzjoni usa' għalix jista' jiffaċilita l-konformità mal-miżuri preskritti għas-saħħa pubblika [22].

L-iżgurar tal-kontinwità tan-negozju

Il-ġestjoni tal-kontinwità tan-negozju hija l-proċess li permezz tiegħu organizzazzjoni tiżgura li l-attivitajiet u l-proċessi l-aktar kritiċi tagħha jkunu operattivi irrispettivament minn jekk ikunx hemm incidenti jew tfixkil. Xi miżuri ta' kontinwità tan-negozju, bħat-telexogħol, jistgħu wkoll inaqqsu t-trażmissjoni tal-virus [23]. Għandha tiġi żgurata l-kontinwità tan-negozju għal dawk is-servizzi essenzjali li l-konsegwenzi soċjetali tal-interruzzjoni tagħhom ikunu għoljin (eż. l-infurzar tal-liġi, il-kura tas-saħħa, is-servizzi tat-tifi tan-nar, il-faċilitajiet ta' kura fit-tul, l-ispiżeriji, il-ħwienet tal-merċa, il-fornituri tal-internet, il-ħabsijiet, is-settur tal-utilitajiet (l-ilma, il-gass, l-elettriku)). Għandu jingħata wkoll appoġġ għall-kontinwità tan-negozju lil negozji mhux kritiċi u iżgħar, li jistgħu jkunu aktar suxxettibbli li jfallu [24].

Il-proċess u l-evalwazzjoni tal-impatt

L-effetti epidemjoloġiċi u soċjali tal-miżuri obligatorji ta' tbeġħid soċjali għandhom jiġu mmonitorjati matul il-perjodu ta' infurzar u għandhom jiġu adattati kif xieraq f'ħin reali. Ladarba l-miżuri jkunu tneħħew, ikun importanti li ssir evalwazzjoni sistematika u komprensiva ta' wara l-avveniment f'kull ambjent sabiex jiġu identifikati l-lezzjonijiet u b'hekk tiġi informata l-prattika futura, pereżempju fil-każ li terġa' titfaċċa l-epidemija [1, 15].

Tabella 2. Harsa ġenerali lejn l-implimentazzjoni, il-partijiet ikkonċernati, il-kunsiderazzjonijiet u l-ostakli potenzjali għal kull tip ta' miżura ta' tbeġħid soċjali li għandha tiġi implimentata

Miżura ta' tbeġħid soċjali	Partijiet ikkonċernati (flimkien mal-awtoritajiet tas-saħħa pubblika)	Kunsiderazzjonijiet u ostakli potenzjali
Tbeġħid soċjali individwali		
Iżolament tal-każijiet	L-awtoritajiet fuq livelli lokali u/jew nazzjonali responsabbli għal:	<ul style="list-style-type: none"> Fil-faži ta' trażmissjoni mifruxa, każijiet ikkonfermati ta' COVID-19 b'sintomi ħfief, jew persuni b'sintomi
Kwarantana tal-kuntatti	<ul style="list-style-type: none"> L-affarijiet interni 	

Miżura ta' tbeġġid soċjali	Partijiet ikkonċernati (flimkien mal-awtoritajiet tas-saħħa pubblika)	Kunsiderazzjonijiet u ostakli potenzjali
Rakkomandazzjonijiet biex wiehed jibqa' d-dar	<ul style="list-style-type: none"> Is-sistema ġudizzjarja u l-korpi tal-infurzar tal-liġi 	<p>konsistenti mal-COVID-19, jistgħu jintalbu jagħmlu awtoizolament id-dar</p> <ul style="list-style-type: none"> Għandu jitqies l-iżolament obligatorju tal-każijiet u/jew u l-kwarantana tal-kuntatti tagħhom jekk il-persuni ma jikkonformawx mal-iżolament volontarju jew l-awtokwarantana It-telexogħol jista' ma jkunx għażla għall-każijiet kollha fi kwarantana, u jista' jkun hemm telf finanzjarju personali Is-servizzi essenzjali (kura tas-saħħa, skejġel, utilitajiet, eċċ.) jistgħu jiġu affettwati serjament jekk il-każijiet identifikati u/jew il-kuntatti jinkludu haddiema ewlenin It-tindif ambjentali għandu jsir flimkien mal-użu ta' miżuri protettivi personali oħra (l-iġjene tal-idejn u l-imġiba respiratorja) waqt li l-awtoizolament Il-maskri tal-wiċċ għandhom jintużaw il-ħin kollu minn persuni sintomatiċi u morda meta jiġu f'kuntatt ma' persuni oħra fl-unità domestika sabiex jevitaw milli jinfettawhom
Tbeġġid soċjali li jaffettwa bosta persuni		
Għeluq ta' istituzzjonijiet edukattivi: <ul style="list-style-type: none"> Skejġel (inklużi ċentri ta' kura ta' matul il-jum, kindergartens, skejġel primarji u sekondarji) [25] Għeluq ta' istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja (universitajiet, istituti ta' riċerka, istituti akkademiċi, eċċ.) 	<p>Ministeri/awtoritajiet fil-livelli lokali u/jew nazzjonali responsabbli għal:</p> <ul style="list-style-type: none"> Is-saħħa L-edukazzjoni L-affarijiet interni L-awtoritajiet tal-edukazzjoni reġjonali L-affarijiet barranin Deans/bordijiet ta' universitajiet pubbliċi u privati Bordijiet ta' istituzzjonijiet tar-riċerka Assoċjazzjonijiet tal-ġenituri Assoċjazzjonijiet tal-istudenti 	<p>Kunsiderazzjonijiet għall-istituzzjonijiet edukattivi</p> <ul style="list-style-type: none"> Il-ħtieġa li tiġi żgurata l-kontinwità tal-edukazzjoni, iżda li wiehed ikun konxju ta' aċċess mhux ugwali għall-edukazzjoni diġitali Ir-rati tal-istudenti li ma jibqgħux jistudjaw tista' tiżdied meta l-iskejġel u l-universitajiet ikunu magħluqa L-iżolament soċjali minħabba li l-istituzzjonijiet edukattivi huma ċentru ta' attivitajiet soċjali u interazzjoni tal-bniedem Il-persjonijiet komunitarji u finanzjarji biex jibqgħu miftuħin <p>Skejġel</p> <ul style="list-style-type: none"> Il-ġenituri jaf ma jkunux jistgħu jmorru x-xogħol u dan se jġib telf finanzjarju; xi wħud jistgħu jitolfu l-impjieg tagħhom, li jista' jaffettwa b'mod sproporzjonat lil unitajiet domestiċi b'ġenitur wiehed Effett negattiv fuq is-sistema tas-saħħa minħabba li perċentwali sinifikanti ta' nisa jaħdmu fis-settur tas-saħħa u dawn jaf ikunu meħtieġa jibqgħu d-dar biex jieħdu ħsieb it-tfal Effett negattiv fuq in-nutrizzjoni tat-tfal minħabba li hafna jiddependu fuq ikljet ipprovduti fl-iskejġel <p>Edukazzjoni għolja</p> <ul style="list-style-type: none"> L-universitajiet jaf ikollhom bżonn jikkonċellaw avvenimenti oħra tal-massa, eż. konferenzi, laqgħat ta' proġetti, sessjonijiet ta' hidma, eċċ., u għalhekk iġarrbu telf ta' fondi Vjaġġi għal skopijiet ta' riċerka u xogħol fuq il-post jaf ikollhom bżonn jiġu posposti/ikkonċellati, għalhekk ikun hemm telf ta' fondi Ikkunsidra l-ħtiġijiet tal-istudenti li jiġu minn barra u l-persunal tal-għalliema minn pajjiżi oħra li jista' jkollhom viżi speċifiċi u/jew riżorsi limitati Hemm bżonn ta' kunsiderazzjonijiet u struzzjonijiet speċjali għad-dormitorji Il-laboratorji ta' riċerka jaf ikunu meħtieġa jzommu għadd minimu ta' persunal biex jieħdu ħsieb esperimenti li jdumu u/jew li jiswew hafna flus, jew biex jagħlfu/jieħdu ħsieb l-annimali tal-laboratorju

Miżura ta' tbeġhid soċjali	Partijiet ikkonċernati (flimkien mal-awtoritajiet tas-saħħa pubblika)	Kunsiderazzjonijiet u ostakli potenzjali
<p>Għeluq tal-postijiet tax-xogħol:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uffiċċji • Fabbriki • Fwienet tal-bejgħ bl-imnut • Kostruzzjoni • Ristoranti, kafetteriji/bars • Klabbis sportivi • Trasport tal-merkanzija bit-triq/trasport 	<ul style="list-style-type: none"> • Il-Ministeru tal-Kummerċ • Il-Ministeru tal-Finanzi • Servizzi ta' emerġenza • Impjegaturi • Federazzjonijiet tan-negozju • Trade Unions 	<p>Kunsiderazzjonijiet għall-postijiet tax-xogħol</p> <ul style="list-style-type: none"> • Għandu jsir kull sforz possibbli biex jiġi żgurat li jinżammu s-servizzi essenzjali (eż. l-infurzar tal-liġi, il-kura tas-saħħa, is-servizzi tat-tifi tan-nar, il-faċilitajiet ta' kura fit-tul, l-ispiżeriji, il-fwienet tal-merċa, il-fornituri tal-internet, il-habsijiet, u l-utilitajiet bħall-ilma, il-gass u l-elettriku), anki jekk jistgħu jsiru biss minn għadd minimu ta' persunal • Kull fejn ikun possibbli, l-impjegati għandhom jagħmlu telexogħol mid-dar u jużaw għodod ta' vidjokonferenza għal-laqgħat • It-telexogħol jista' ma jkunx għażla fil-każijiet kollha, u jaf ikun hemm telf finanzjarju personali sostanzjali u/jew telf ta' impjegati • Il-ħaddiema b'paga baxxa u ekonomija tal-gigs (kuntratti ta' żero sigħat) jistgħu jiffaċċjaw sfidi partikolari • Jistgħu jittiehdu xi miżuri ta' tbeġhid soċjali waqt li l-postijiet tax-xogħol jibqgħu miftuħa (ara Tabella 1) • Il-kumpens finanzjarju mill-Istat għat-telf imġarrab jista' jittqies bħala komponent essenzjali tal-istrategija ta' prevenzjoni usa' għaliex jista' jiffaċilita l-konformità mal-miżuri preskritti għas-saħħa pubblika
<p>Miżuri għal popolazzjonijiet speċjali konfinati, li jinkludu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faċilitajiet tal-kura fit-tul [26] • Istituzzjonijiet psikjatriċi • Habsijiet, eċċ. 	<p>Ministeri/ awtoritajiet fil-livelli lokali u/jew nazzjonali responsabbli għal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Is-saħħa • L-affarijiet interni • Is-sistema ġudizzjarja u l-korpi tal-infurzar tal-liġi 	<p>Kunsiderazzjonijiet għall-istituzzjonijiet</p> <ul style="list-style-type: none"> • Żieda fi problemi ta' saħħa mentali (eż. dipressjoni) fost il-pazjenti/habsin u aljenazzjoni ulterjuri ta' pazjenti/habsin mis-soċjetà • Struzzjonijiet stretti lill-persunal ta' tali istituzzjonijiet li jgħidu li m'għandhomx immoru x-xogħol jekk jesperjenzaw sintomi ta' mard respiratorju u/jew deni • Jistgħu jiġu organizzati żjarat virtwali tal-familja jekk ma jithallewx viżitaturi esterni għal perijodu ta' żmien estiz • Ftieġa li jiġi żgurat kontroll xieraq tal-infezzjonijiet fil-faċilitajiet <p>Habsijiet</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skuntentizza tal-priġunieri; protesti
<p>Kancellazzjoni ta' attivitajiet tal-massa, fosthom:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avvenimenti kulturali (teatri, ċinema, kuncerti, eċċ.) • Avvenimenti sportivi (logħob tal-futbol, logħob atletiku fuq ġewwa u barra, maratoni, eċċ.) • Festivals • Avvenimenti reliġjużi • Konferenzi [27, 28] 	<p>Ministeri/awtoritajiet fil-livelli lokali u/jew nazzjonali responsabbli għal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Is-saħħa • L-affarijiet interni • L-affarijiet barranin • Il-kultura u l-affarijiet reliġjużi • Kumitati li jorganizzaw l-avvenimenti (livelli nazzjonali u internazzjonali) • L-awtoritajiet reġjonali u lokali • Assoċjazzjonijiet professjonali u bordijiet • Mexxejja u organizzazzjonijiet reliġjużi 	<p>L-avvenimenti kollha tal-massa</p> <ul style="list-style-type: none"> • Telf finanzjarju għall-organizzaturi u possibbiltà ta' zieda fil-qgħad • Telf finanzjarju għal dawk li se jattendu (prezzijiet tal-biljetti, hlsijiet għall-akkomodazzjoni, tariffi għat-trasport, eċċ.) • Telf finanzjarju għal negozji affiljati (midja, catering, sponsorizzazzjonijiet, eċċ.) • Ftsara lill-ismijiet tad-ditti • Tnaqqis sussegwenti fit-turiżmu • Tnaqqis fid-dhul mit-taxxi • Diżappunt minn partitarij li jqsu l-kancellazzjoni bħala reazzjoni eseġerata (li oġġib magħha kost politiku potenzjali) <p>Avvenimenti reliġjużi</p> <p>Minħabba li l-mexxejja reliġjużi għandhom rwol b'saħħtu fl-iffurmar ta' opinjonijiet, jeħtieġ li dawn jiġu involuti fi stadju bikri fil-proċess sabiex tiġi ffaċilitata l-konformità</p>

Miżura ta' tbeġid soċjali	Partijiet ikkonċernati (flimkien mal-awtoritajiet tas-saħħa pubblika)	Kunsiderazzjonijiet u ostakli potenzjali
Cordon sanitaire: Kwarantina obbligatorja ta' żona/żoni tal-bini jew residenzjali [29]	Ministeri/ awtoritajiet fil-livelli lokali u/jew nazzjonali (jaf ikun hemm bżonn ta' eskalazzjoni għall-ogħla awtorità tal-gvern) responsabbli għal: <ul style="list-style-type: none"> • Is-saħħa • L-intern • L-awtoritajiet reġjonali u lokali • In-negozji u t-trade unions • L-assocjazzjonijiet tas-sidien tad-djar u tal-kiri • Is-sistema ġudizzjarja u l-korpi tal-infurzar tal-liġi • Il-protezzjoni ċivili • Il-faċilitajiet tal-kura fit-tul • Il-habsijiet • Il-faċilitajiet tal-kura tas-saħħa mentali • Il-mexxejja komunitarji u tar-religjon • L-edukazzjoni 	L-oqsma kollha <ul style="list-style-type: none"> • Kunsiderazzjoni ta' liema kategoriji ta' attivitajiet u individwi jistgħu jiġu eżentati mir-restrizzjonijiet • Il-kunsiderazzjoni tal-htigijiet ta' adulti akbar fl-età, persuni b'diżabilità, u individwi vulnerabbli oħra (eż. persuni mingħajr dar, persuni bi problemi ta' saħħa mentali, u migranti mingħajr dokumenti) • Iż-żmien meta jiġi abbar l-avviż sabiex jiġi mminimizzat l-għadd ta' persuni li jfittxu li "jaharbu" qabel l-infurzar • Htieġa li tkun żgurata d-disponibbiltà ta' htigijiet bażiċi inkluż ikel, ilma, mediċina, u provvisti ta' sanità • Utilitajiet li jiffunzjonaw (ilma, gass, elettriku, internet) • Id-drittijiet tal-bniedem tal-persuni li jgħixu fiż-żona • Telf finanzjarju sinifikanti madwar ir-reġjun • Il-htieġa li r-raġunament jiġi rivedut ta' spiss sabiex jiġi żgurat li l-miżuri ta' tbeġid soċjali jkunu għadhom meħtieġa • Il-htieġa li jiġi żgurat aċċess għas-servizzi tas-saħħa għall-popolazzjoni fil-perimetru • Il-htieġa li jiġi żgurat li jittieħdu miżuri xierqa fil-perimetru biex titnaqqas it-trażmissjoni f' il-popolazzjoni Negozji <ul style="list-style-type: none"> • Telf finanzjarju għal hafna min-negozji jew għan-negozji kollha • Telf ta' impjegji • Bidla fix-xejriet tal-kummerċ • Interruzzjoni fil-provvista/konsenja

Nota: Għad-dettalji ta' dawn il-miżuri u r-raġunament tagħhom, jekk jogħġbok ara Tabella 1.

Awturi li taw kontribut (f'ordni alfabetiku)

Cornelia Adlhoch, Agoritsa Baka, Massimo Ciotti, Joana Gomes Dias, John Kinsman, Katrin Leitmeyer, Angeliki Melidou, Teymur Noori, Anastasia Pharris, Pasi Penttinen, Paul Riley, Andreea Salajan, Jonathan Suk, Svetla Tsołova, Marieke van der Werf, Emma Wiltshire, Andrea Würz

Referenzi

1. Anderson R, Heesterbeek H, Klinkenberg D, Hollingsworth T. How will country-based mitigation measures influence the course of the COVID-19 epidemic? *Lancet*. 2020.
2. European Centre for Disease Prevention and Control. Guidelines for the use of non-pharmaceutical measures to delay and mitigate the impact of 2019-nCoV. Stockholm: ECDC; 2020.
3. COVID-19: 'Top priority' must be on containment, insists WHO's Tedros: UN News; 2020. Available from: <https://news.un.org/en/story/2020/03/1058461>.
4. European Centre for Disease Prevention and Control. Outbreak of novel coronavirus disease 2019 (COVID-19): increased transmission globally – fifth update. Stockholm: ECDC; 2020.
- 4a. European Centre for Disease Prevention and Control. Novel coronavirus disease 2019 (COVID-19) pandemic: increased transmission in the EU/EEA and the UK – sixth update, 12 March 2020. Stockholm: ECDC; 2020.
5. European Centre for Disease Prevention and Control. The use of evidence in decision making during public health emergencies. Stockholm: ECDC; 2019.
6. WHO. Report of the WHO-China Joint Mission on Coronavirus Disease 2019 (COVID-19). Geneva: World Health Organization; 2020.
7. Hatchett R, Mecher C, Lipsitch M. Public health interventions and epidemic intensity during the 1918 influenza pandemic *PNAS*. 2007;104 (18):7582–7.
8. Medicine Io. Modeling community containment for pandemic influenza: a letter report. Washington, DC: National Academies Press; 2006.
9. Lai S, Ruktanonchai N, Zhou L, Prosper O, Luo W, Floyd J. Effect of non-pharmaceutical interventions for containing the COVID-19 outbreak: an observational and modelling study. *medRxiv*. 2020.
10. Ipsos Mori. Poll of 8 countries finds majority say coronavirus poses a threat to the world 2020. Available from: <https://www.ipsos.com/ipsos-mori/en-uk/poll-8-countries-finds-majority-say-coronavirus-poses-threat-world>.
11. United Nations, Economic and Social Council (UNESCO). Siracusa principles on the limitation and derogation provisions in the international covenant on civil and political rights, U.N. Doc. E/CN.4/1985/4, Annex (1985). United Nations; 1985 [Available from: <http://hrlibrary.umn.edu/instree/siracusaprinciples.html>].
12. WHO. International Health Regulations. 3 ed. Geneva: World Health Organization; 2005.
13. Calain P, Poncin M. Reaching out to Ebola victims: coercion, persuasion or an appeal for self-sacrifice? *Soc Sci Med*. 2015;147:126-33.
14. Gonsalves G, Kapczynski A, Ko A, Parmet W, Burris S. Achieving A Fair and Effective COVID-19 Response: An Open Letter to Vice-President Mike Pence, and Other Federal, State and Local Leaders from Public Health and Legal Experts in the United States.: Yale School of Public Health, Yale Law School; 2020.
15. European Centre for Disease Prevention and Control. Guidance on community engagement for public health events caused by communicable disease threats in the EU/EEA. Stockholm: ECDC; 2020.
16. Desclaux A, Badjib D, Ndioneb A, Sow K. Accepted monitoring or endured quarantine? Ebola contacts' perceptions in Senegal. *Social Science & Medicine*. 2017;178:38-45.
17. Brooks S, Webster R, Smith L, Woodland L, Wessely S, Greenberg N. The psychological impact of quarantine and how to reduce it: rapid review of the evidence. *Lancet*. 2020.
18. Brown L, Trujillo L, Macintyre K. Interventions to Reduce HIV/AIDS Stigma: What Have We Learned? : Horizons Program, Tulane University; 2001.
19. DiGiovanni C, Conley J, Chiu D, Zaborski J. Factors Influencing Compliance with Quarantine in Toronto During the 2003 SARS Outbreak. *Biosecurity and Bioterrorism: Biodefense Strategy, Practice, and Science*. 2004;2(4):265-72.
20. Barbera J, Macintyre A, Gostin L. Large-scale quarantine following biological terrorism in the United States – Scientific Examination, Logistic and Legal Limits, and Possible Consequences. *JAMA*. 2001;286(21):2711-7.
21. European Centre for Disease Prevention and Control. Outbreak of novel coronavirus disease 2019 (COVID-19): increased transmission globally – fifth update, 2 March 2020. Stockholm: ECDC; 2020.
22. European Centre for Disease Prevention and Control. Community and institutional public health emergency preparedness synergies – enablers and barriers. Case studies on acute gastroenteritis in two EU/EEA Member States. Stockholm: ECDC; 2019.
23. Willem L, Hoang T, Funk S, Coletti P, Beutels P, Hens N. SOCRATES: An online tool leveraging a social contact data sharing initiative to assess mitigation strategies for COVID-19. *medRxiv*. 2020.
24. International Organization for Standardization. ISO 22301:2019 Security and resilience — Business continuity management systems — Requirements. Geneva: ISO; 2019.
25. UNESCO. Covid-19 and education 2020 [Available from: <https://en.unesco.org/themes/education-emergencies/coronavirus-school-closures>].
26. CDC – Centers for Disease Control and Prevention. Strategies to prevent the spread of covid-19 in long-term care facilities (LTCF). Atlanta: CDC; 2020. Available from: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/healthcare-facilities/prevent-spread-in-long-term-care-facilities.html>.

27. Abubakar I, Gautret P, Brunette GW, Blumberg L, Johnson D, Pomeroy G, et al. Global perspectives for prevention of infectious diseases associated with mass gatherings. *The Lancet Infectious Diseases*. 2012;12(1):66-74.
28. World Health Organization. Key planning recommendations for mass gatherings in the context of the current COVID-19 outbreak - Interim Guidance WHO; 2020 14 February 2020
29. CDC – Centers for Disease Control and Prevention. Preventing COVID-19 spread in communities. Atlanta: CDC; 2020.
30. Imperial College COVID-19 Response Team. Impact of non-pharmaceutical interventions (NPIs) to reduce COVID19 mortality and healthcare demand. 16 March 2020. London: Imperial College; 2020. Available from: <https://www.imperial.ac.uk/media/imperial-college/medicine/sph/ide/qida-fellowships/Imperial-College-COVID19-NPI-modelling-16-03-2020.pdf>
31. Qualls N, Levitt A, Kanade N, et al. Community mitigation guidelines to prevent pandemic influenza — United States, 2017. *MMWR Recomm Rep* 2017;66(No. RR-1):1–34. Available from: <http://dx.doi.org/10.15585/mmwr.rr6601a1>
32. World Health Organisation. Non-pharmaceutical public health measures for mitigating the risk and impact of epidemic and pandemic influenza. Geneva: WHO; 2019. Available from: https://www.who.int/influenza/publications/public_health_measures/publication/en/
33. European Centre for Disease Prevention and Control. Resource estimation for contact tracing, quarantine and monitoring activities for COVID-19 cases in the EU/EEA. ECDC: Stockholm; 2020.
34. Ali ST, Cowling BJ, Lau E, Fang VJ, Leung GM. Mitigation of influenza B epidemic with school closures, Hong Kong, 2018. *Emerging infectious diseases*, 24(11), 2071–2073. Available from: <https://doi.org/10.3201/eid2411.180612>
35. Public Health England. Guidance on social distancing for everyone in the UK – 20 March 2020 [internet, accessed 23 Mar 2020]. London: PHE; 2020. Available from: <https://www.gov.uk/government/publications/covid-19-guidance-on-social-distancing-and-for-vulnerable-people/guidance-on-social-distancing-for-everyone-in-the-uk-and-protecting-older-people-and-vulnerable-adults>